

tomber dans le déshonneur; αἰσχύνῃν ἔχειν, THC. causer du déshonneur; αἰσχύνῃν φέρειν, SOPH.; ἐς αἰσχύνῃν φέρειν, HDT.; ἐν αἰσχύνῃ ποιεῖν τινα, DÉM. déshonorer qqn || 4 atteinte à l'honneur d'une femme, d'un enfant, d'ou viol, relations intimes [αἰσχος].

αἰσχουνοῦμαι, *f. pass.-moy. d'αἰσχύνω*.

αἰσχυντόν, *adj. verb. d'αἰσχύνω*.

αἰσχυντηλία, **ας** (ή) pudeur, modestie.

αἰσχυντηλός, **ός**, **όν** : 1 pudique, modeste || 2 qui cause de la honte [αἰσχύνω].

αἰσχυντήρ, ἥρος (ὁ) qui déshonore [αἰσχύνω].

αἰσχυντικός, **ή**, **όν**, qui cause de la honte.

αἰσχύνω (*impf. ἤσχυνον*, *f. αἰσχυνῶ*, *ao. ἤσχυνα*, *pf. réc. non att ἤσχυγκα*) 1 enlaidir, défigurer : πρόσωπον, IL. le visage || II déshonorer : 1 être une cause de déshonneur pour, *acc. αἰσχ. γένος πατέρων*, IL. déshonorer la race de ses ancêtres || 2 déshonorer par des relations intimes : *αἰσχ. λέχος*, OD. εὐνήν, ESCHL. souiller la couche; *d'ou abs. déshonorer* (une femme, des enfants, etc.) || 3 discréditer, décrier || *Pass.-moy.*

(*f. αἰσχουνοῦμαι*, *rar. αἰσχυνθήσομαι*; *ao. ἤσχυθην*, *pf. rare ἤσχυμαι*) 1 avoir le sentiment de l'honneur || 2 avoir honte : *τι, ου τι*, de qqe ch.; *τινα*, devant qqn [αἰσχύνῃ].

Αἰσώπος, **ου** (ὁ) Ἐσώπος (Esope) 1 *fabuliste* || 2 *acteur tragique*.

αἶτα, *dor. c. εἴτε*.

αἰτιάμενος, *part. prés. pass. ion. d'αἰτέω*.

αἰτέω-ῶ (*impf. ἤτουν*, *f. αἰτήσω*, *ao. ἤτησα*, *pf. ἤτηκα*; *pass. f. αἰτηθήσομαι*, *ao. ἤτηθην*, *pf. ἤτημαι*) demander : *τι, qqe ch.*; *τινά τι*, *τι παρά τινος*, XEN. qqe ch. à qqn; *τινί τι*, HDT. qqe ch. pour qqn; *τινα ποιεῖν*, OD. à qqn de faire, etc.; *au pass. αἰτούμενός τι*, à qui l'on demande qqe ch. || *Moy. (f. αἰτήσομαι, ao. ἤτησάμην)* demander pour soi : *τι, qqe ch.*; *τι παρά τινος*, qqe ch. à qqn; *αἰτούμεν μοι δός*, ESCHL. accorde cela à ma prière [*f. αἴνυμαι*].

αἰτήμα, **ατος** (τὸ) demande [αἰτέω].

αἰτηματώδης, **ης**, **ας**, qui a le caractère d'une hypothèse [αἰτήμα, -ωδης].

αἰτήσις, **εως** (ή) demande, prière [αἰτέω].

αἰτητικός, **ή**, **όν** : 1 qui aime à demander || 2 qui convient pour demander.

αἰτητός, **ή**, **όν**, demandé, souhaitable [*adj. verb. d'αἰτέω*].

αἰτία, **ας** (ή) 1 cause, motif; *αἰτία ἀνθ' ὅτου*, EUR. la raison pourquoi, *c. à d. pour laquelle*, etc.; *αἰτία θεοῦ*, ESCHL. un dieu en est cause || II imputation : 1 *en mauv. part.* accusation, grief, blâme : *αἰτίαν ἔχειν τινός*, être accusé de qqe ch.; *αἰτίη ἔχει με*, HDT. je suis accusé de; *αἰτίαν ἔχειν ὑπό τινος*, ESCHL. ou *πρός τινος*, SOPH. être accusé par qqn; *αἰτίαν ἔχειν avec l'inf. AR., avec ὅτι ου ὡς et l'ind. PLAT.* être accusé de, etc.; *ἐν αἰτίᾳ εἶναι ου γίγνεσθαι τινος*, XEN. αἰτίαν ὑπέχειν, ou *φέρεισθαι*, ou *ἐνέχεσθαι*, être accusé de, tomber sous le coup d'une accusation, être impliqué dans une accusation; *αἰτίαν λαμβάνειν ἀπό τινος*, THC. encourir une accusation, un reproche au sujet de qqe ch.; *ἐν αἰτίᾳ τιθέναι ου ἔχειν τινά*; *αἰτίαν νέμειν*

ου ἐπιφέρειν τινί; *ἐν αἰτίᾳ βάλλειν τινά*, SOPH. accuser qqn, le mettre en accusation, ui tenter une accusation; *ἀπολύειν τινά τῆς αἰτίας*, ESCHN. ou *ἀπολύσασθαι*, LYS.; *ἀφιέναι τινά τῆς αἰτίας*, LYS. décharger qqn d'une accusation; *ἐκτός αἰτίας κυρεῖς*, ESCHL. tu es à l'abri du reproche || 2 *en b. part.* ce qu'on impute à qqn, l'opinion qu'on a de qqn : *αἰτίαν ἔχουσι βελτίους γεγονέναι*, PLAT. ils ont la réputation d'être devenus meilleurs [αἰτίας].

αἰτιάζομαι (*impf. ἤτιαζόμην*) être accusé de, *acc. [αἰτία]*.

αἰτίαμα, **ατος** (τὸ) sujet d'accusation, grief [αἰτιάσομαι].

αἰτιάσομαι-ῶμαι (*f. ἀσομαι, ao. ἤτιασάμην*, *pf. ἤτιαμαι*) : 1 regarder comme cause ou auteur de, alléguer || 2 rendre responsable, d'ou accuser : *τινα, qqn*; *τινά τινος*, qqn de qqe ch.; *οἶον θεοῦ βροτοὶ αἰτιῶνται* (*εργ.*), OD. voyez comme les mortels accusent les dieux! *αἰτ.-τινα ὡς ου ὅτι*, THC. accuser qqn de [αἰτία].

αἰτιατόν, *adj. verb. d'αἰτιάσομαι*.

αἰτίω (*seul. prés.*) demander avec instance, mentier : *τι, OD. qqe ch.*; *τινά*, OD. auprès de qqn [αἰτέω].

αἰτιολογέω-ῶ, rechercher ou expliquer les causes [αἰτία, λόγος].

αἰτιος, **α**, *poét. -ος, ον* : 1 qui est la cause ou l'auteur de, responsable de : *τινός*, de qqe ch.; *τινός τινι*, ISOCR. de qqe ch. pour qqn; *αἴτ. θανεῖν*, SOPH. qui est cause que qqn est mort; *τὸ αἴτιον*, la cause || 2 coupable, accusé : *τινός*, coupable ou accusé de qqe ch.; *τοῦ πατρὸς αἰτίου*, ESCHL. coupables au sujet de leur père, responsables du meurtre de leur père; *ὁ αἴτ.* l'accusé.

αἰτιῶνται, 3 *pl. prés. εργ. d'αἰτιόσομαι*.

αἰτιῶντο, 3 *pl. impf. εργ. d'αἰτιόσομαι*.

αἰτιώφω, 2 *sg. opt. εργ. d'αἰτιόσομαι*.

αἰτιώφωτο, 3 *sg. opt. εργ. d'αἰτιόσομαι*.

αἰτναῖος, **ου** (ὁ) sorte de poisson.

Αἰτναῖος, **α**, **ον** : 1 de l'Etna || 2 grand comme l'Etna, gigantesque || 3 de la région de l'Etna [Αἴτνη].

Αἰτνη, **ης** (ή) le mont Etna.

Αἰτωλία, **ας** (ή) Etolie, *contrée de la Grèce*.

Αἰτωλικός, **ή**, **όν**; **Αἰτώλιος**, **α**, **ον**, d'Etolie, étolien.

Αἰτωλίς, **ιδος**, *fém. c. les préc.*

Αἰτωλός, **οῦ**, *adj. m. c. Αἰτώλιος*.

αἰφνης, *adv. subitement [cf. αἴψα]*.

αἰφνίδιος, **ος**, **ον**, subit, soudain; *τὸ αἰφνίδιον*, soudaineté; *adv. -ιον*, soudainement [αἰφνης].

αἰφνιδίως, *adv. soudainement*.

αἰχθῆν, *ao. pass. poét. d'αἰσσω*.

αἰχμά, *dor. c. αἰχμή*.

αἰχμαῖς, *dor. c. αἰχμηεῖς*.

αἰχμάξω (*f. ἄσω, ao. ἤχμασα*) 1 lancer ou brandir une lance, une javeline || 2 lancer comme une javeline, *acc. πρὸς τινι αἰχμ. χέρα*, SOPH. brandir le poing contre qqn; *fig. αἰχμάσαι τάδε*, SOPH. entreprendre (*lit.* brandir) cette guerre [αἰχμή].

αἰχμαλωσία, **ας** (ή) captivité de guerre, captivité, *en gén.* [αἰχμάλωτος].